

実益といふことより宣位の方が目的の
 ように思われずね。人工衛星の球の中
 には何が入っているか。ソ連は発表し
 ていませぬ。アメリカの計画では紫外線
 測定器、温度計、空気分子測定器、微流
 星検知器などいろいろの測定器を積んで
 送り出す。その衛星の軌道は地球の周
 りを何回か回るといふ。その軌道は地球
 の赤道に近い。その軌道は地球の赤道
 に近い。その軌道は地球の赤道に近い。
 ... (transcription of the main article text) ...

Sapataria Bastos
 早川靴店
 学生用 運動靴
 かんてん又夫
 どんなラッコ
 そろって 居ります



御通知
 一九五七年十月十八日
 バストス連合日本人会々長
 各区長 殿
 来る十一月一日午前八時よりバストス基地納骨堂に於
 て先亡者の追悼法要を行うにつき各区より花輪一
 輪御供下下さるよう御教会より依頼があり
 ましたので御供花下さるよう御願いたします。
 尚日御持参下さるご結構ですが、もし前以て
 御届け下さる節は
 石橋さん迄 御願いたします。

功名争いみたいなきことをしてソ連に
 立ちおくれなんだとソ連は見ているよ
 うです。
 大陸同弾道弾でもアメリカが中巨砲で
 失敗しているのにはソ連では成功して
 いるところを見ると、ソ連の科学陣も中々
 などりがたいですね。
 アメリカでも本年中にはとほすと
 いうところから、ソ連も第二弾には動物実験を
 するところだから、かんだん面白くなり
 ますね。
 ああ大分涼しくなりました。月の世界
 に旅籠ができて、地球からの旅行者を泊
 める店がまたなごらじやがいてい
 ますか。もう百年もたないうち、そん
 なことになるかも知れませぬな。(余音)

御礼廣告
 金 壹千クルセイロ也
 右金員今回御令国様御進出に際し遺書
 のため当会へ御寄附頂上紙上より以て厚
 御礼申上げます
 昭和三十三年十月十八日
 バストス御教会
 阪東表八郎様

AGS N. 397 - 110 - 27

諸死者の記念日に寄せて

吉 田 宰 治

十一月二日は諸死者を記念して親兄弟姉妹、親族、朋友、恩人、その他すべてのみまかりし者のために祈る日として定められている。

それは一年に一回は死者のために祈ることを、どうしても忘れないように記念されたものであるが、カトリック教会で捧げられている毎日のミサの聖祭中には死者を記念している。

死者のためのミサには祈り、祈りが誦えられる。「ゆるしの手元主にして人類の救霊を愛し給う御者にまします天主、われら御身の仁慈により、すかり奉る、願くは、われらのついでに属せる、親、兄弟、近親、恩人にとすでに、この世を去りし者たちをして、終生童貞にまします聖マリア並に諸聖人の御取次により、終りなき幸福の交わりにお到らしめ給わんことを。」

すべての信者の創造主が、救主にまします天主、御身のしもと下婢たちの霊魂にすべての罪の赦しをよみ、彼らごのみで止まされし御ゆるしを得させ給わんことを、伏して願いたまはつるし。

また信者が誦える三度々々の食後の祈りは「永遠にしらしめし給う全能の天主、救々の御恵みを感謝し奉る、願わくは死せる信者の霊魂、天主の御あわれみによりて安らかに憩わんことを、アーメン」といって死者の霊をなぐさめることを忘れない。

毎日、毎時、毎分、全世界の何処かの聖堂で御ミサが捧げられているが、それは一回に4回の割合で捧げられていると

いわれる。だから教会では四六時中死者のために祈っていることなる。

「されば、その罪のゆるされんとて死者のために祈るは即ち、理念、且つ敬虔なる思想なり」と聖書(マカベ後書十二、章十六節)に書かれている。

何れの宗教宗派でもそれそれ葬式の儀式が、かかって死者を葬り、彼らのために冥福を祈る。無神論者でさえも、彼らの仲間死の際には、自分たちの儀式で葬式をし、彼らに丁重に葬る。祈うたことは人間には他の動物とちがったすぐれた貴いもの、即ち死なない霊魂があると云うことを自然に知っているからである。

そこで私はこの死者の記念日にあたって死と霊魂のゆくえについて少しく思いを深めて見たい。

「死を思う」と云うことは縁起が悪いとか、負持が悪いとか云うような軽々しい感、情的なものではない。人間の切実な実問題である。やがて来るべきものは来るのであるから、お祭りにごすようなごまかしはできない。私共は、はつきり、理性を以て、死の意義をわきまえて、理解し、不断に死の準備を、おさあさ怠らないうようにしておく必要がある。

人は誰をもひとびだして生れてこの世の光を浴びれば、必ず法いでも受けても此の世を去るときを迎えねばならない。その終りの日には己が人生をいかに戦ったか、過したかをふりかえり、己れの罪を痛悔する。それは誠に人生の嚴肅な一瞬の日である。未だに旅立つ善終の準備の日である。死は永遠の門出であるとも云う。人の肉体の機能がとまると同時に霊魂は肉體とはなれる。それが死である。物質である肉體は、同じく地上でくさり、朽木の土と化する。しかし形のない霊魂は、無くなるはず、不滅で永遠に生きつづける。神に創られた霊魂はまた神のみもとへ帰って行くのである。霊魂は神のふところ

Inauguração de badeira
No Predio Coop. Agri. de Bastos
dia 30 e 31 de Outubro às 19.30 Horas

あやめ踊りの夕

新しい椅子御披露

いよ／＼ 来る十月三十日、三十一日

会館カテドラル完成イナウクラソンをいたします

バストス 婦人会主催の演芸會

座席は六百でございましてので御招待は(券)

三十日の券
三十日の券
と別々に差上げます

〇混雑しませぬよう 指定日通り御出かけ下さいませ

各区長様に御願ひ
招待券御取次下さい

主催
バストス 婦人会

である天国へと昇り、そこで終りのない幸福を受ける。

この世で罪の償いを果たした者が、小さな罪の汚れをまたな
い幼児が、聖人と云われる人たちの道に終りのない幸福の天国
へ入ることが出来る。だが小罪のある霊魂は償いの苦しみ
をしなければならぬ。そこは煉獄、云われ、そこで霊魂
の浄化を行う。罪というものは霊魂の汚れで、罪を犯したま
うて至聖そのものの善そのものの正善そのものの神のもとに
行くことは出来ないからである。煉獄ではもうこの世でのよう
に罪を犯す憂いはないが、ただ過去の罪の償いのために、永
遠の幸福である天国を望む非望にはゆかしいものが
あると云われている。秘訣はこの煉獄の死者のために神の
憐れみを頼み、祈りを捧げて彼らの苦しみを和らげ早く
天国に昇るようにしてあげるのである。それは悔と罪之花した
子が母のとりなしで父の怒りを解き、その罪をゆるしてもらう。
許された子に晴々とした気持ちにならざるを得
ない。うにたとえられる。

大きな罪を犯して痛悔なしに死んだ人の霊魂は、永遠
に苦まなければならぬ。そこは地獄と云われる。それはイエズ
ス・キリストの教によつて知る事が出来る。
「斯くてこれらの人々は永遠の刑罰に入り、義人は永遠の生
命に入る可し」と

絶対な正義の神に、人はその意志の善悪を問われ、審
判されることには出来ない。
斯う考へてくると人生は真面目なものであり、裁量なもの
である。人生の目的の善悪は、ゆるがせには出来ない。
秘訣に善をなすのつ過、すよ、人生を送るには早めゆい
うに心が分つてくるのである。(了)

伯国現役軍人と一々の パウロ野島の死

パウロ野島君は本年一月二十日バストス衛兵營に
二十数名の青年と共にマトグロソ第九師団管轄入營
の名譽を得た十九歳のブラジルの現役軍人であった。パウ
ロ君の所属した騎兵隊というものはマトグロソ西南境、
パラソワイと河一つへたまたべラビスタという小さい所で教
の回傳と元氣に軍務に服していた。心算をこなす下下には
つて隊隊したいと、すいぶんはったという。その心構えは
報いられて、上官からも大いに愛されたが、時にムリをした
ゆえに十月末ころから疲労がでて、病室に横たわる身となつた。
この十一月には隊隊になる気もなくなり、気がゆるんだので
はないかとの説もあつたが、五日休養してうち、ホ
ッ／＼奥地で整成をふい始めた。アジアカセにと
つつかれてしまった。パウロ君だけでなく他の兵もど
りかかれて麻込む者も、ほく／＼あつたが、パウロ君は
衰弱してきている処だったので、なほりがわるく、重ねて肺
炎の發し処となり、回復や先聲の手を看護の田舎も
なく遂に十月七日朝不序の客となつてしまった。パウロ君
の父、野島吉留氏が市役所共事課を通じて電報を受

死亡通知 御礼

次男パウロ君と、去る十月七日マツトグロソ
ソ州ベラビスタ騎兵隊兵營病院にて急
病のため逝去いたしました。葬儀は彼地
に於て陸軍葬にて執行されました。生前
の御厚誼を頂きました方に御知り申上
げます。
尚その際は御丁寧な御弔詞御香料など
賜わり感謝の外ございません。
一々御言葉に参上致すべくは、畏儀な
ら紙上を以て茲に厚く御礼申上げ
ます。
一九五七年十月十六日

父 野島 吉留
母 しみつ

各位

取つたのは十月八日、「危篤」ということになつていたり
落膽させまいとの意向を措置せらるること。吉留君は、口癖
ハルハライカヘンカマンケイナ運由で急行、ヤコトカンボラ
ンに看させ、そこから三四のキロをメニグスで上りて掛け
けたが、もどき間に合えなすなく、隊長らの慰めの言葉
と人事を急ぐ先を急ぎたしかめて、帰来するより仕方がな
かつたという。事故で生命を失つた例は多々あるが、入營中
病気の為め襲来したという例がないので、何とかして助け
たいと、あらゆる手段をつくしたと隊長が、い之を証明す
る材料も証人も居なすのである。
「死んだ」とは氣の毒であるが、パウロ君の死は色々ない双
で教訓に、たうで決して大死をも、ムカ死でもない。現役軍
人として服役中の名譽ある死であるといえる。親として、あ
らめぬ心持があるにちがいない。ことに父親の心中
は哀れである。われわれは彼をなやまめることは知らない。
只、思い出しは泣き、人知れずすすり泣きしている内、だん
たん、その悲しみから遠ざかるより方法はないかあう、も
う一つの方法は、心のキズの治療所たる宗教の門をくぐるこ
とである。そこでは、此の世の死は、来世への永遠の生命と
教えてくれるからである。
一日も早く傷心の悲しみから立ち上つて悟りに達すること
を祈るものである。歎きやその他理由で惨死を死出の
旅を余儀なくされた、何百万人の親たちも世の中には居るの
である。吾子の死がブラジル陸軍へ、何物の、貢献し
たことは一つの救いであろう。ブラジル國家への捧げ物。そ
う願するところは大きななぐさめであらうと思ふ。(了)

御 礼
一金参百針也

右金員之父追善のため当会へ御寄贈願ひ紙上と
以て厚く御礼申上げます

昭和三十三年十月廿一日
バストス 佛教 会

貝田 信雄 様

御 礼

金巻千クルビーロス也

御令同様御葬儀、御当寺へ御寄進並に御布施
トシテ頂戴致シマス 厚く御礼申上げマス

バストス 梵 英 寺

坂 東 喜 八 郎 様

御 礼

御布施共他御寄進等毎度拝受致シマス 金員ハ
議員会合の報度 明細報告 上寺院が帳ニ記載シ
テ賞ツテ居リマス 紙上広告ヲ致シマセンガ 御氣ヲ悪
クナサイマセ又極御礼旁々御了解願申上げマス
バストス 梵 英 寺

御 案 内

来る十一月二日 (お盆) 午後七時半寺

梵真寺に於て

お盆會御法要。御話

がこゝにいます

その他 スライド 幻燈 映寫も致します

皆々様 お揃いで御参詣下さいませ 御案内申上げます

バストス 彼岸講

御 しらせ

先にお知らせ申上げました通り来る十一月二日
両日墓地前にお出所を設け 各指各徑り御便利
を計りますから御利用下さい
当日の御寄進は 将来 寺院建立の基金として
別途積立を致し下さるので 主旨 御了解の上
御援助下さる様願ひます

寺院建立基金特別会計

山石 橋 茂 太郎
高 橋 勇 次 郎
バストス 彼岸講

寺院建設期成会事務所開設 梵真寺
内にいたすから御承知下さい
彼岸講世話人

死亡通知 並に 会葬 御 礼

妻ハツ儀病氣静養中之處薬石
効無く去る十月十六日午後七
時六十一歳を以て逝去仕り翌
十七日午後四時出棺バストス
墓地に埋葬いたしました。此
の儀生前御厚誼を賜わりまし
た各位へ御通知申上げます
追って葬儀の際は御多忙中に
も拘らず遠路炎暑御厭いも無
之御會葬を戴き且つ御丁重な
御香奠、花輪等御惠供下され
御芳志の段誠に有りがたく遺
族一同厚く御礼申上げます
一々拜趨の上御挨拶致さねば
相済まぬ処其の意を得ず誠に
勝手乍ら紙上を以て御ゆるし
を願ひ茲に御礼御挨拶を申上
げます
一九五七年十月十八日
バロリアー区

夫 阪 東 喜 八 郎

長男

次男

三男

親戚

坂口 房 吉
篠崎 長 五
新谷 義 春
(故人長女) 近 一

山 芝 一
大 井 浩
上 田 寿

各 位

Para Missão - Igreja Catolica Filhas de Maria
 Somos Sete Samurais de Akaho (colorido)
 Dia 29 de Corrente Mez As 20 Hs
 no Cine Bandeirantes

カトリック教會で行なっている社會事業に學校、
 サンタカーザ病院、布教事業などに協力するため
 左記の映画を上映致しますから何卒御援助下さい
 (此の寄附金はマリリアの司教様へ届けることになって居ます)
 主催 カトリック教會 フィリアスネマリア

来る十月二十九日(火)夜八時より
 シネバンデランテスにて

満天下の絶讃を浴びた名画

七人の見いせうと

根上淳 若尾文子 船越英二 市川和子

總天然色 おなじみの名優總出演

赤穂浪士 [第一部]

市川右太衛門 東千代之助 高千穂ひづる
 片岡千恵藏 犬及柳太郎 千原しのぶ

ドットール ホーリス着任

カーザネラホークがいよく開設された事
 弊所はアマル街 藤原金物店の向側である。初
 代アムロイモ(技師) ドットール ホーリスの住居は
 南銀支店長山崎さんがもと居られたところからアムロイ
 ーレス街の角である。
 ドットール ホーリス氏は日本人好きの好紳士、バストスで
 は早速日本語を習いたいといふこと、仕方の方では、衆家
 各位は、どれどれ、カーザネラホークを利用するように
 伝へてほしいといふことである。
 1. 種苗は、どんなものでも、いつでも取りよせせあける
 2. 柑橘類の殺菌消毒について相談に来られたい
 う苗その他へ移す場合は検査をして、疫病とい
 う証明書を発行してあける
 その他衆事について相談と指導をせよ(ドットール氏は
 人々を応ずる大に利用されたい)

御礼

去る九月十日夜落雷がありました。小生所
 有ファルツラ区の蚕室(竹米)一棟全焼
 しました。節日は皆さまより多大の御見
 舞を頂戴いたしまして誠に有難うござい
 ました。
 其後再建築にかかりました。此有恙の
 方々の御加勢を受け、御かげを以て竣
 工致し、すでに春蚕の掃立も了え、第一
 回の収穫を得ました。ような次第、御馳
 慮下さった方々に厚く御礼申し上げます
 一九五七年十月下旬

信太 茂
 佐藤 綱太郎

ファルツラ区 御在任各位
 ホンフィン区

外個人より御見舞下さった各位

心愛衛に凝らして一人の未成人、亡くなった母の霊を
 呼びよせることに成功した
 ーいま、あなたをここに呼びよせるかー心配することは
 ないよ、ほくほくはいます、牝牛の群にとりまかれて、牧場の
 なかにいるから
 ーまあ、なんて、お気の毒をーなにを言ってるん
 だ、ほくほくは牝牛に生れかわってるんだぞ
 (あちらの語)

殺虫剤使用者へ警告

バストスでは西風栽培者が多いため消毒殺虫剤を使う者も少ないと思われ、殺虫剤は毒やくであるため取扱いに注意しないと使用者に意外の害毒を及ぼすことがある。

去る十月十八日アルト区で起った例であるが、中浦三司氏は例のとおり西風の害虫にくすりをつけていた。ベンゼホースの撒粉である。モーターを白い煙幕だ、眼など、口をふさいで、あちこちくすりまいて、ちやちや四時ごろ少し気もちがわるくなり、吐き気と嘔吐、膝をうてる体もうとすると、ツラ／＼と力がぬけて、そのまゝ倒れ、しまった、人事不詳というほどではなかったが、起すよ力はない、という、パイの伊勢松さんが、起すよ力となり早速バストス病院に入院したのを大急ぎに知らせたが、木村博士の診察では、長向に降るに降るを胃されているから、注意され、再度その薬を使用することに対する警告があったそうである。中浦さんは四五日と退院した。中浦さんは友人の大貫君と相談して、自分らの苦い経験を發表して、西風栽培者に警告を發し、第一、第二のギセイ者を出さない様にしたいと考えたのであった。のどもとすれど、あつとせられるという、このベンゼホースでも初めの頃は使用者は注意したもので、マスクを用いたり、便所石水でかみだを洗ったりしたものが、なれるに従って、たんに平気になり、遂には手洗わないうらになるという。

そういうときが心の盲点である。大貫さんの如きは八年のこのくすりを使っているが、中毒をおこしたことはないが毎日の食事が、うまくないという自覚症状は、あるというである。薬品に対する抵抗力は人によって一様でないから、たれでも中毒するとは、さすってないが、現に中浦君という、ギセイ第一号があたすれば、これをひとごとと思わず、お互いに注意をするに越したことはない。ことに近頃は次々と新薬が出て、威力を發するが使用にあたっては、注意書をよみ、小心であるに越したことはない。ベンゼホースの場合には使用後、必ず、水で

サボネツテを用いて、ぬいに皮膚を洗っていただき、(入浴、湯はいいない)、カフスの行水式はいいない皮膚から浸透する場合が、一番多いといわれるから、バストスでも操作全盛時代には、硫黄ニコチン、アルビニアートニンボ等の殺虫剤をよく中毒を起したものである、殺虫剤は毒物であることを念頭から放りてはいない、たれでも別れると、横着になつて、手も洗わないうらになる。

中浦さんと大貫さんは、くすりかへし、取扱者への注意を喚起するよりのそんで居た。いづれ機会を以て木村博士にも、医師の立場から殺虫剤使用に對するお話をしてみたいと思つて居る。又本報の高橋君にも注意書を日本語に訳して一般へ警告を出して貰いたいと思つて居る。

そのお話をカンジんなど、一番大事なことには農家各位者自身の奮ぶのに對する認識を深めることである。はなはだしい、西風をよく作ることも大切だが健康を失つては、何にもならぬ。(兼音)

下元健毒氏の連想系稿末着につき、本号の掲載をせませんでした(保)

Fururaria Shimizu

自転車修理
噴霧機撒粉修理
鉞力細工一式
ごんなるものでも
御遠慮なく
御用命下さい



ジャクト 小型トワトル 代理店
清水 鉞力 店
カーホス ベルナンフカナス 下となり

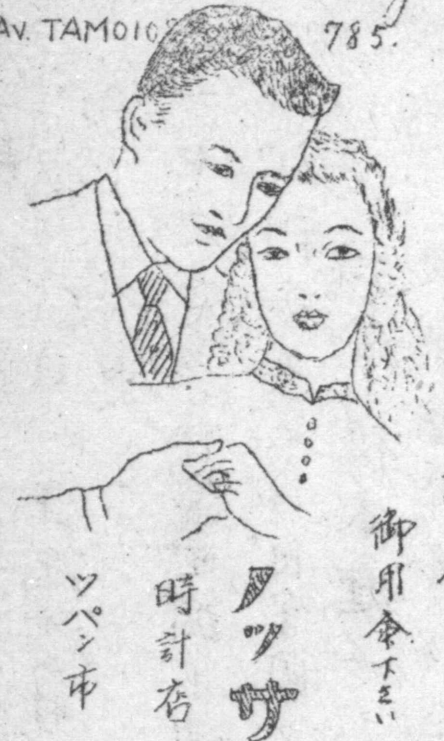
御礼 廣告

金巻封
右は去る十月十日親父虎一様御葬式の御香典返しに代へ連日会へ御寄附下さいました源誠と申す貴下には時運並に失い、今又父志を送り重板がさねの御不申、心から哀悼の意を表します。何卒此後の御健康を祈ります。

バストス連合日本人会々計
山本 一 男
カスカッタ巴 進 様

Nossa Relojoaria

Av. TAMOIO 785. TUPA



時計 貴金屬のお求めは
最も信用ある老舗
ノツサ時計店へ
御用命下さい

ノツサ
時計店
ツパン市

御礼
少年野球対抗大会ニ御寄贈御礼申上りませ。
バストス連合青年団
セムアラ野球部様

Walt Disney's The Living Desert.

Pequena cha cha Musume

十一月
 一日 正午十二時と夜二八時と二回
 二日 正午十二時と夜八時と二回
 三日 夜八時より一回

ジャズを唄へば浪曲調！津軽娘の歌と笑いの珍騒動
 江利チエミの田舎娘のおもしろさ

大人も子供と一しよに笑いこころゆる 明朗夢の実現
 珍優 榎本健一 三木のり平のすばらしいさ
 久慈あさみの「浅草の女剣戟」で大活躍

大暴れチヤツチヤ娘



小泉 松 邦画で歴市最高動員数を
 宝田 明 樹立した日くつきな娯楽映画
 江原 達 怡 お盆のお休みけいせひ
 河内 桃子 小シネマで おくつろぎ下さい
 安西 郷子
 主演

シネパんでイランテスがお贈りする
 お盆興行の二大ホーミー

十一月一日 二日 午後二時より

大人 ナクルセーロ 小人 五クルセーロ
 テズニの砂漠映画は二年三ヶ月の長月日と四百萬ドル
 の製作費をかけたすばらしい大作です。

炎暑と砂塵、毒蛇、毒虫に悩まされつづきの不毛の砂漠で、根気よく、お
 はりのつけて、やっと出来上った砂漠の生態です。
 この映画を見て「嘆息」を発しない人はいないでしょう。

砂漠は生きている



野獸と遊ばせられたオオカミと山猫
 日本は教育映画として文部省特選映画と認定された

五三年度の
 アカネミー受賞作品